

„Papier von A bis Z“ Science-Ausstellung für Kinder und Familien Deutsches Zeitungsmuseum – Ausstellung

Wir leben im Zeitalter der Digitalisierung, trotzdem ist Papier nach wie vor allgegenwärtig und bleibt unverzichtbar. Wir verwenden den ganzen Tag über Papier, sei dies zu Hause, auf der Arbeit, im Büro oder in der Schule sowie in der Freizeit. Über die Hälfte des Papierverbrauchs entfällt inzwischen auf Verpackungen. Deutschland gehört zu den Ländern, in denen der Papierverbrauch sehr hoch ist. Papier herzustellen ist belastend für die Umwelt, es erfordert große Mengen an Holz, Energie und Wasser. In Zeiten des Klimawandels und globaler Krisen müssen wir mehr als je zuvor lernen, mit den uns zur Verfügung stehenden Ressourcen besser umzugehen, und dazu gehört auch, sparsam Papier anzuwenden. Ein erster Schritt hierzu



ist, sich erst einmal bewusst zu machen, wie vielfältig Papier in unserem Alltag eingesetzt wird. Dies ist ein Anliegen der Ausstellung „Papier von A bis Z“ im Deutschen Zeitungsmuseum Wadgassen. Die Ausstellung ist in erster Linie als Mitmach- und Lernausstellung für Kinder bzw. Familien gedacht, bietet aber auch allen anderen Altersgruppen eine lehrreiche und mitunter vergnügliche Entdeckungsreise durch die Welt des Papiers von den Anfängen in Asien bis zu den vielfältigen Verwendungen von Papier in unserem Alltag. In einem Papierlabor können verschiedene Experimente mit Papieren durchgeführt werden, um deren Eigenschaften zu ermitteln. Darüber hinaus kann auch Papier selbst hergestellt werden (Papierschöpfen). Die folgenden Themen werden in der Ausstellung in der Rubrik „Papier von A bis Z“ behandelt: Alles aus Papier, Briefe, Collage, Durchschlagpapiere, Esspapiere, Fälschungen, Geldscheine, History, Igitt, Japanpapier, Kleidung, Lampions, Mechanik, Noise Maker, Origami, Papierflieger, Quart & Co., Reklame, Spielkarten, Tapete, Umwelt, Verpackungen, Wasserzeichen, XY ungelöst, Zeitungen. Auch hier gibt es einige Stationen, die zum Mitmachen animieren, z.B. zum Thema Fälschungen, Origami oder Umwelt. Im Zusammenhang mit dem Thema Collage werden verschiedene Werke von Jörg Weyrich aus der Graphischen Sammlung des Saarlandmuseums gezeigt. Auf diese Weise zeigt die Präsentation die zahlreichen Bereiche unseres Lebens, in denen Papier zum Einsatz kommt, anhand von mehreren hundert Exponaten, historische wie aktuelle. Während der gesamten Laufzeit der Ausstellung bietet das Museum für Schulklassen, Kindergartengruppen sowie für alle anderen interessierten Gruppen ein zweistündiges Vermittlungsprogramm an. Nähere Informationen hierzu telefonisch unter 06834 94230 oder unter buchung@deutsches-zeitungsmuseum.de.



Die Bezirksbürgermeisterin informiert:

Eine weitere Veranstaltung für Senioren

Nachdem im Juli die Seniorenveranstaltung mit den Shanty-Chören so gut angenommen wurde, gibt es nun am Sonntag, dem 11. September ab 15.00 Uhr im Bürgerhaus Burbach ein Kabarett mit Alice Hoffmann - „Torschlusspanik“ ist der Titel. Alle Senioren aus dem Stadtbezirk West sind dazu herzlich herzlich eingeladen.

Alice Hoffmann ist als „Hilde Becker“ aus der ARD Kultserie „Familie Heinz Becker“ bekannt. Die kostenlosen Eintrittskarten können ab dem 29. August in meinem Büro im Bürgerhaus Saarbrücken Burbach abgeholt werden. Kaffee und ein Stück Kuchen sowie ein Wasser gibt es kostenlos.

Der Containerstandort Zimmerplatz ist verlegt

Der Containerstandplatz am Zimmerplatz war trotz regelmäßiger Reinigung durch den ZKE immer wieder ein Ort für die unerlaubte Ablagerung von Müll, was wiederum zu vielen Beschwerden der Anwohnerinnen und Anwohner führte. Diese schlugen als alternativen Standort die Zufahrt zur Kompostieranlage vor, dem schloss sich der Bezirksrat an, da dieser Standort besser kontrollierbar ist. Sollte sich der neue Standort als ungeeignet erweisen, wird allerdings eine Rückverlagerung zu prüfen sein, denn eine bestimmte Nähe zu den Bürgerinnen und Bürgern muß gegeben sein.

Ich wünsche Ihnen allen erholsame Ferien und denken Sie daran – Impfen hilft gegen eine neue Corona-Welle. Bei Rückfragen oder Anregungen: isolde.ries@saarbruecken.de oder 0681-9055311

Ihre Bezirksbürgermeisterin
Isolde Ries



Infopoint Ukraine SB bleibt im August jeweils mittwochs geöffnet

Der Infopoint Ukraine SB in der Katholisch-Kirch-Straße 5 in der Nähe des St. Johanner Markts setzt sein Beratungsangebot für Geflüchtete aus der Ukraine bis voraussichtlich Ende August in reduzierter Form fort. Der Infopoint ist in dieser Zeit jeweils mittwochs von 9.00 bis 13.00 Uhr geöffnet. In den vergangenen Wochen hat sich herausgestellt, dass weiterhin in geringerem Umfang Beratungsbedarf besteht. Es kamen auch wieder mehr Menschen aus der Ukraine zum Infopoint. Fragen rund um die Antragstellung beim Jobcenter stehen zurzeit im Vordergrund. Die Landeshauptstadt Saarbrücken betreibt den Infopoint in Kooperation mit der Initiative Info.Saar.Ua und dem welt:raum des Bistums Trier seit März dieses Jahres. Er dient als erste zentrale

Anlaufstelle für Geflüchtete aus der Ukraine. Die wichtigsten Anliegen in der offenen Erstberatung sind die Suche nach Wohnraum, Schul- und Kitaplätzen sowie Deutschkursen, die Anerkennung von Abschlüssen und der Zugang zum Arbeitsmarkt, Fragen zu Behördengängen und aufenthaltsrechtliche Fragen. Beraterinnen und Berater sowie Sprachmittlerinnen des Zentrums für Bildung und Beruf Saar gGmbH, der Ergänzenden Unabhängigen Teilhabeberatung (EUTB) und von Wohlfahrtsverbänden unterstützen das mehrsprachige Team des Infopoints.

Kontakt: Zuwanderungs- und Integrationsbüro, Sandra Steinmetz, Telefon: +49 681 905-1609, E-Mail: zib@saarbruecken.de, Internet: www.saarbruecken.de/ukraine.

Senioren-Sommer-Woche in Brebach BürgerInnenZentrum der Diakonie Saar lädt ein zu Kreativ- und Bildungsangeboten

Diakonie Saar Eine Senioren-Sommer-Woche mit Kreativ-, Sport- und Bildungsangeboten veranstaltet das BürgerInnenZentrum in Saarbrücken-Brebach der Diakonie Saar von Montag, 22. August, bis Samstag, 27. August. Am Montag werden im Stadtteiltreff von 10.00 bis 14.00 Uhr bekannte Gesellschaftsspiele gespielt und gemeinsam Mittag gegessen. Dienstag findet eine Wanderung entlang der Daarler Wiesen mit einem Besuch im Heimatmuseum St. Arnual statt. Treffpunkt ist 9.00 Uhr am BürgerInnenZentrum. Mittwoch ist „Kaffeeklatsch“ um 16.00 Uhr im Stadtteiltreff. Donnerstag wird es kreativ: von 10.00 bis 14.00 Uhr können Blumengestek-

ke angefertigt und Grußkarten gebastelt werden. Freitags lädt die Diakonie um 17.00 Uhr zum Grillfest ein. Samstag bietet Hannah Baumgardt von der Vernetzungsstelle Seniorenernährung im einen Kochkurs „leichte Küche für jedes Alter“ an. Alle Veranstaltungen finden im BürgerInnenZentrum (Saarbrücker Straße 62) statt oder starten dort. Die Teilnahme an den meisten Angeboten ist kostenlos. Für das Kreativangebot und das Grillfest wird eine Kostenbeteiligung von 4,- Euro erhoben. Das Programm kann angefordert werden beim BürgerInnenZentrum Brebach.

Weitere Infos und Anmeldung im BürgerInnenZentrum, Telefon 0681 8776

WESTMAGAZIN
WIR BRAUCHEN DICH!
Gersweiler Klarenthal
Burbach

Wir suchen zur Verstärkung unseres Zustellerteams noch zuverlässige Zusteller/innen für Teilgebiete in Klarenthal und Gersweiler.
Nähere Informationen erhalten Sie unter:
Tel. (06898) 85 24 53

H₂O GmbH
Ihr Spezialist bei Wasserschäden

Wir orten, trocknen und sanieren!

- Feuchtigkeitsmessung; Leckageortung;
- Rohrverlaufsbestimmung; Endoskopie;
- Thermografie (Infrarot); Wand- / Boden-/Dämmschicht- und Deckentrocknung;
- Bau- und Gerätetrocknung; Kanalverfilmung und -ortung;
- Geruchsneutralisation; Wasserschadenbeseitigung;
- Fachgerechte Schimmelbeseitigung; Verleih von Heiz- und Trocknungsanlagen

Klarenthaler Str. 2
66333 Völklingen

Tel.: (0 68 98) 29 77 22
Fax: (0 68 98) 29 77 11
E-Mail: info@h2o-gmbh.net

malerbetrieb

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781



Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH


Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten

*Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022*

Klärgrubenkurzschließung!

Alles Klar wo
Abfluß-AS war

Einladung zur Mitgliederversammlung

 Liebe Pfadfinder*innen, liebe Eltern, wir laden euch ganz herzlich zu unserer Stammesversammlung am Sonntag, 11.09.2022, von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr auf dem Gelände des katholischen Pfarrgemeinde St. Bartholomäus Klarenthal ein.


Tagesordnung

1. Begrüßung und besinnlicher Impuls
2. Feststellen der Beschlussfähigkeit
3. Berichte
 - Stufen (2021/2022)
 - Vorstand (2021/2022)
 - Kassenprüfer (2021)
4. Entlastung des Vorstandes
5. Wahl der/des Stammesvorsitzenden
6. Wahl der Stammeskuratin/ des Stammeskuraten
7. Wahlen der Kassenprüfer
8. Anträge an die Stammesversammlung


9. Ausblick 2022/2023
10. Aufstufungen und Aufnahme neuer Mitglieder
11. Action-Event

Sollte keine Stammesversammlung in Präsenz möglich sein, müssen wir kurzfristig auf digital umschwenken. Die Einladung gilt auch für eine digitale Stammesversammlung. Datum und Uhrzeit bleiben dann gleich. Pro Stufe sind zwei Mitglieder als Delegierte stimmberechtigt. Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen. Wenn ihr mehr über uns, die Pfadfinder in Klarenthal, erfahren wollt, schaut einfach auf unserer Homepage www.dpsg-klarenthal.de nach. Dort findet ihr die eurem Alter entsprechenden Gruppenstunden und Ansprechpartner. Wir freuen uns, euch nach der Sommerpause bei uns zu sehen. Kommt doch einfach mal vorbei!

Der Stammesvorstand und die Leiterrunde



**...seit über
75 Jahren!**



**BEDACHUNGEN
ZIMMEREI**

B. BOHNENBERGER GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DÖRF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



**AWO Klarenthal
macht Hitzefrei
bis 6. September 2022**

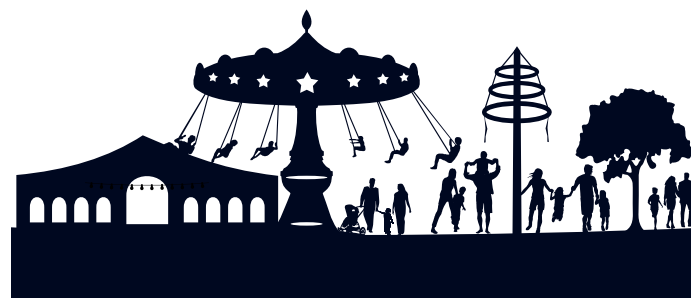


SAVE THE DATE

PRÄSENTIERT

**ENDLICH WIEDER
★ GERSWEILER ★
KIRMES**

27. AUGUST - 30. AUGUST 2022



IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 15.30 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Donnerstag, 25. August 2022, 12:00 Uhr

Nächstes Westmagazin: 2. September 2022

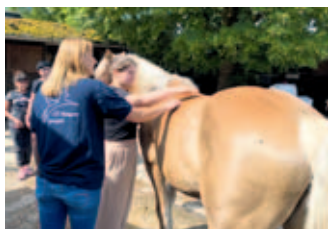


Viel Programm auf der Reitsportanlage im Haferfeld



Der Sommer ist da und was gibt es für Reiterinnen und Reiter

andere Sommer-Aktion überlegt. Mitte Juni haben wir unsere Picknicksachen zusammengepackt



schöneres, als das gute Wetter gemeinsam mit Pferden zu verbringen? Deswegen haben wir uns von der Reitsportanlage im Haferfeld e.V. auch die ein oder

und sind bei strahlendem Sonnenschein zusammen mit den Ponys und einer ganzen Schar voll Kinder und Jugendlicher zu einer Waldwanderung aufgebrochen. Natürlich nicht, ohne an der ein oder anderen Hütte im Wald eine Stärkung einzunehmen. Zwei Wochen später hieß es dann: Gut aufpassen und Fingerspitzengefühl beweisen. Denn Sattelfitterin Christina Grill von Sattelglück hat uns gezeigt, wie man erkennt, ob ein Sattel richtig passt, was



passiert, wenn das nicht der Fall ist und was man dann machen kann. Schulpferd für Schulpferd wurde unter der Aufsicht von Christina abgetastet, begutachtet und gesattelt. Dabei haben alle auch viel über die Anatomie des Pferdes gelernt und wissen jetzt, worauf sie beim Satteln achten müssen. Anfang Juli der nächste Workshop - dieses Mal ganz ohne Pferd, dafür mit umso mehr „Ommm!“ Yoga-Lehrerin Melanie, selbst Reiterin, hat uns besucht und uns Übungen beigebracht, die uns dabei helfen können, unseren Sitz zu verbessern und die Harmonie zwischen Reiter und Pferd zu stärken. Das

Ziel: Pferd und Reiter schwingen frei und flexibel und bewegen sich im Einklang. Denn nicht nur unsere Pferde und Ponys müssen fit sein. Das gleiche gilt für uns Reiterinnen und Reiter.

Auch für die kommende Zeit haben wir noch einige Dinge geplant. Wer mehr darüber wissen möchte, folgt am besten auf Instagram dem Account: cr.reitsportanlageim oder auf Facebook: Reitsportanlage im Haferfeld. Dort informieren wir vorab immer über unsere Ideen und Projekte.

Reitturnier im September

Das Jahreshighlight verraten wir aber schon mal jetzt: Unser zweitägiges Reitturnier am 10. und 11. September. Dort können von Klein bis Groß alle zeigen, was sie auf und mit dem Pferd gelernt haben und sicher auch das ein oder andere Schleifchen mit nach Hause nehmen. Aber nicht nur Reiterinnen und Reiter sind an diesen beiden Tagen willkommen. Wir freuen uns auch auf viele Besucherinnen und Besucher, die ein bisschen Turnierluft schnuppern oder einfach nur eine schöne Zeit auf unserer Reitsportanlage verbringen möchten.

Katrin König

Reitturnier Reitsportanlage im Haferfeld

am: 10. und 11. September 2022

<p>WAS GIBT ES ZU ERLEBEN? Dressur- und Springturnier sowie Führgängeklasse für die Kleinsten.</p>	<p>FÜR NERVEN-NÄHRUNG Ist an unseren Essens- und Getränkeständen bestens gesorgt.</p>	<p>VORBEIKOMMEN, STAUNEN, SPASS HABEN.</p>
	<p>WO: Reitsportanlage im Haferfeld Friedhofsweg 6 66128 Saarbrücken</p>	

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

BUNK

IHR AUTO – in guten Händen!

NEU Service & Reparatur für
Motorräder, Roller und Mofas

UNSERE LEISTUNGEN

REPARATUREN ALLER FAHRZEUGTYPEN

- Fahrzeugdiagnose
- Glasservice
- HU und AU
- Achsvermessung PKW/LKW
- Motor-/Getriebeölsplüfung
- Getriebeinstandsetzung
- Motorinstandsetzung
- Großes Ölserviceangebot LIQUI MOLY
- Unabhängiges Sachverständigen-Büro
- Lackier- und Karosseriearbeiten
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice PKW, LKW, Industrie, Bau-/Landmaschinen
- Hol-/Bringservice
- Umfassende Fuhrparkbetreuung

Bitte sprechen Sie uns auf Angebote an.

K. Sofsky GmbH

Inh. A. Wacht • Kreisstraße 89 • 66127 Sbr.-Klarenthal
Telefon (0 68 98) 9 32 20



„Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel.“

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

**Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren**

**ACHTUNG: Unsere Öffnungszeiten in den
Sommerferien vom 19. Juli bis 28. August:**

Täglich: 9:00 - 12:00 Uhr

Unsere Öffnungszeiten ab 29. August:

Mo. + Do.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr + 14.00 Uhr - 17.30 Uhr
Di., Mi., Fr., Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Tel.: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

Heimatbilder von Dörfern und Höfen zwischen Saar und Warndt

Christian Kneips Ortschronik von Klarenthal, Krughütte und Umgebung wieder erhältlich

Der Heimatkundliche Verein Gersweiler-Ottenhausen hat aktuell einen Nachdruck des Bandes „Heimatbilder von Dörfern und Höfen zwischen Saar und

längeren militärischen Stage als Berufssoldat schlug Kneip die Laufbahn als Landesbeamter mit schwerpunktmäßigen Aufgaben im Versicherungssektor ein, die



Ansicht von Klarenthal, im Vordergrund die Dampfziegelei, um 1933

Warndt“ herausgegeben, der 1934 von dem Klarenthaler Heimatforscher Christian Kneip verfasst wurde. Der Autor beleuchtete darin schwerpunktmäßig die Entstehungs- und Entwicklungsgeschichte der Orte Klarenthal und Krughütte, aber auch der benachbarten Siedlungen Stangenmühle, Aschbacherhof, Ziegelhof und Fennerhof. Christian Kneip wurde am 02.11.1877 in Klarenthal als Sohn des Bergmanns und Schmieds Heinrich Kneip und dessen Ehefrau Dorothea Müller geboren. Am 02.11.1907 heiratete er in Gersweiler die ebenfalls aus Klarenthal stammende Louise Maul, Tochter von Christian Maul und Catharina Klein. Nach einer

er als Oberinspektor abschließen konnte. Maßgeblicher Anknüpfungspunkt für seine heimatkundlichen und genealogischen Aktivitäten war der Sachverhalt, dass sein Urgroßvater Johann Nikolaus Kneip als Hofmann auf dem Aschbacher Hof, dem größten landwirtschaftlichen Betrieb auf Gersweiler Bann, fungierte. Christian Kneip verstarb am 08.01.1954 in Klarenthal. Wegen ihrer geringen Auflage erlangte die in der späten Saargebietszeit gedruckte Broschüre nur einen mäßigen Bekanntheitsgrad, obwohl sie in der Folgezeit als heimatkundliche Pionierarbeit auch anderen renommierten Forschern und Genealogen unserer Regi-

on, wie zum Beispiel Carl Büch, Franz Görden, Walter Neutzling oder Albrecht Rixecker,



Christian Kneip beim Aktenstudium, Foto, um 1950

als wichtige Sekundärliteratur diene. Mit hohem Sachverstand und viel Fleiß hatte Kneip Archivmaterial zusammengetragen, ausgewertet und die historischen Zusammenhänge beschrieben. Er spannte dabei den Bogen von der Nassau-Saarbrücker Zeit bis hin

zur Verwaltung des Saar-gebietes durch die Völkerbundskommission. Als wegweisend erweisen sich die Forschungsergebnisse zur Schulgeschichte von Klarenthal und Krughütte, aber auch zu den Ursprüngen des örtlichen Steinkohlenbergbaus sowie der gewerblichen Glas-, Steinzeug-, Ziegel- und Backsteinproduktion. Die 132 Seiten starke Publikation, die auch eine Kurzbiografie und ein Werksverzeichnis Kneips enthält, kann bei der Geschäftsstelle des Heimatkundlichen Vereins im ehemaligen Gersweiler Rathaus zum Preis von 9,80 Euro bezogen werden.

(E-Mail: hkv@hkv-gersweiler.de, Tel.: 0681-70500, 0681-700386 und 0681-5014133, Web: www.hkv-gersweiler.de).

Zait & Kloster
SEIT 1982

Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen
 Telefon 06898 / 909410 • Telefax 06898 / 9094120
www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

E-Mail: info@zk-kanalbau.de

**Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung
 Klärgrubenkurzschließung
 Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten
 Haustrockenlegung
 Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung
 Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung**

**Bei uns bleiben
keine Wünsche offen!**

Steakhouse El Carnicero
 Am Zimmerplatz 1a
 66128 Saarbrücken
 Telefon (0681) 70 27 96

**Nutzen Sie auch weiterhin
unseren Abholservice!**

Kochwelt Partyservice
 Am Zimmerplatz 1a
 66128 Saarbrücken
 Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten

BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

AWO Sommerfest



Zum 4. August hatten wir unser Sommerfest geplant. Da konnten wir noch nicht ahnen, dass es

selber. Da sah es aus, als wenn nie was gewesen wäre. Also nochmals großen Dank an die Kirwebuwe. Und so konnten wir unsere Freund-



der heißeste Tag überhaupt war, trotzdem konnten wir zahlreiche Besucher begrüßen. Wir hatten mit Pavillions vorgesorgt und unter den Bäumen auf dem Platz bei den Kirwebuwe war es doch schön schattig. Auch platzierten wir die Musik, d.h. Harry, Reiner und Dieter - die Musikanten der AWO - in den Schatten. Die Stimmung war großartig, es wurde mitgesungen und auch getanzt. Natürlich bedarf es auch viel Vorbereitung,

Innen der AWO mit leckerem Kuchen, Waffeln mit Kirschen und Sahne verwöhnen. Um 17.00 Uhr wurde angefeuert - es war ja noch nicht heiß genug -. Man hätte den Schwenkbraten und die Würstchen mit wahlweise Kartoffelsalat oder Fluites, auch so gar bekommen. Und so bekamen wir ALLE satt. Aber der Clou war unsere Cocktailbar, die drei angebotenen Cocktails wurden mit Alkohol und ohne hergestellt, waren sehr köstlich



und so hatten uns die Kirwebuwe geschockt, als wir am Tag vorher unsere Sachen brachten, und es sehr nach Umbauarbeiten aussah. Das Werkzeug war sehr verbreitet, die Elektrik war noch nicht angeschlossen, aber umso überraschter waren wir am Tag unseres Festes

und erfrischend und die Nachfrage groß. Unser Fazit vom Sommerfest war, nächstes Mal machen wir ein „Winterfest“. Nein, es hat allen sehr gut gefallen und die Begeisterung war zu spüren. Nun widmen wir uns der herannahenden Kirmes.

Edith Fischer



Welche Heizung für mein Haus?

Überblick über mögliche Heizsysteme und unterstützende Förderprogramme

Veranstaltung des Ortsverbandes Saarbrücken-West B' 90/DIE GRÜNEN und der Verbraucherzentrale Saarland e.V.

Grußwort: Dr. Ralph Nonninger, Landesvorsitzender GRÜNE SAAR
Präsentation: Reinhard Schneeweiß, Architekt und Energieberater der Verbraucherzentrale Saarland e.V.
Wo: Zum Turnerheim Ottenhausen, Nebenraum
Hauptstraße 200, 66128 Saarbrücken-Gersweiler

- Kostenlose Veranstaltung für alle Bürger*innen -
Anmeldung unter E-Mail: Energieberatung@vz-saar.de
oder Tel: 0681-5008915

Welche Heizung für mein Haus?

Am Freitag, den 16. September 2022 bietet die Verbraucherzentrale zusammen mit den Grünen Saarbrücken-West einen Vortrag zum Thema Heizungserneuerung an. Veranstaltungsort ist „Zum Turnerheim Ottenhausen“ (Hauptstraße 200, 66128 Saarbrücken-Gersweiler), der Vortrag beginnt um 17:30 Uhr. Zielgruppe sind Eigenheimbesitzer, die Ihre Heizung erneuern wollen oder müssen. Ein Heizungstausch sollte frühzeitig geplant werden, möglichst bevor die alte Heizung kaputt geht. Nach gut 20 Jahren ist

das Ende der Lebensdauer eines Heizkessels erreicht. Bei Heizungen, die älter als 15 Jahre sind, sollte man auf einen Ausfall vorbereitet sein. Mit einem ausreichenden zeitlichen Vorlauf ist ein durchdachter Wechsel der Heiztechnik möglich, zum Beispiel von fossiler zu erneuerbarer Energie. Viele Fragen sind offen: Was ist vom Gesetzgeber geplant, welche Möglichkeiten des Einsatzes moderner Technologien, erneuerbarer Energien und effizienter Heiztechnik gibt es? Wie finde ich das geeignete Heizsy-

Unser Leistungsangebot:

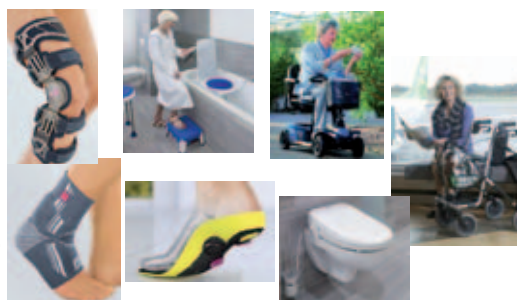
Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporteinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus
salecker
orthopädietechnik - reha-technik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6
info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de
Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr
Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

stem für mein Haus? Welche finanzielle Unterstützung durch Förderprogramme bietet der Staat? Reinhard Schneeweiß, Architekt und Energieberater der Verbraucherzentrale gibt

einen Überblick über mögliche Heizsysteme.

Anmeldung unter E-Mail: Energieberatung@vz-saar.de oder Tel: 0681-5008915

Grabmale & Natursteine

Mohr GmbH
Meisterbetrieb

Seeböhmstraße 47
66115 Saarbrücken
Tel. / Fax: 0681 / 7 64 10

Familientradition seit 1893

Kurs „Kräftigende Beckenbodengymnastik“ in der Evangelischen Familienbildungsstätte

Diakonie Saar „Kräftigende Beckenbodengymnastik“ heißt ein Kurs, zu dem die Evangelische Familienbildungsstätte in Saarbrücken (Mainzer Straße 269) ab Montag, 12. September, jeweils von 18.30 bis 19.30 Uhr einlädt. Der Beckenboden ist das natürliche Kraftzentrum in der Körpermitte. Ein Kräftigungstraining der Beckenbodenmuskeln schützt vor Blasenschwäche, stabilisiert die Haltung und schützt so vor

Schmerzen des Bewegungsapparates. Der Kurs umfasst zehn Termine und kostet 100,- Euro. Gesetzliche Krankenkassen bezuschussen diesen Kurs.

Infos und Anmeldung bis 5. September: Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Tel. 0681 61348, E-Mail fambild-sb@dwsaar.de oder im Internet: www.familienbildung-saar.de.

Winfried Blum

„Im Dialog mit Klarenthal-Krughütte“ SPD-Ortsverein im Stadtteil unterwegs

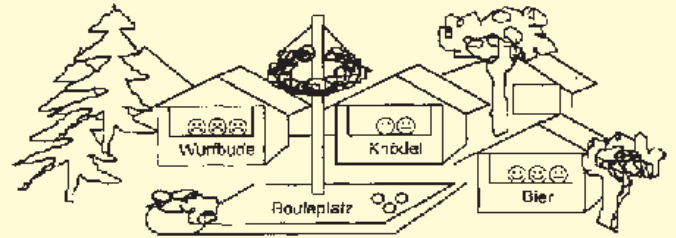
SPD Ganz in diesem Sinne wird die SPD Klarenthal-Krughütte in diesem Sommer zwischen Juni und September an vielen Haustüren in unserem Stadtteil klingeln.

„Die SPD legt großen Wert auf die Meinung der Bürgerinnen und Bürger. Was läuft gut, was könnte womöglich besser laufen? Das möchten wir von Ihnen erfahren, Lösungen finden und Initiativen für unsere politische Arbeit daraus ableiten, so

Marco Rupprecht, Ortsvereinsvorsitzender: Zusammen mit politischen Mandatsträgern und unseren Vorstandsmitgliedern freue ich mich auf einen interessanten Dialog mit Ihnen.

Alle Bürgerinnen und Bürger, die wir nicht persönlich antreffen, können sich natürlich auch gerne mit ihren Anliegen telefonisch oder per Email an 06898-9045895 oder spd_klarenthal_krughuette@freenet.de wenden.

Marco Rupprecht



Kirmes in Neu Aschbach

Kirwe Buwe Neu Aschbach e.V.

Am letzten Augustwochenende ist es wieder soweit, dann heißt es wieder „Wem iss die Kirb“ in Neu Aschbach. Nach zweijähriger Zwangspause durch die Corona-Pandemie können wir endlich wieder zusammen feiern. Am Samstag, dem 27. August 2022 wird der Festplatz auf dem Aschbacher Hof um 15.00 Uhr mit einem Fassanstich eröffnet. Wir hoffen auf gutes Wetter und viel Spaß beim feiern. Nach dem Fassanstich wird unser Kirweboom gestellt. Den Abend feiern wir mit flotter Musik bis tief in die Nacht. Am Sonntag dem 28. August 2022 öffnet unser Festplatz um 10.00 Uhr zum Frühschoppen und gegen 11.30 Uhr können die ersten „Gefüllde mit Sauerkraut“ verzehrt werden. Den Nachmittag lassen wir langsam ausklingen. Den Abschluss feiern wir am Dienstag dem 30. August 2022. Ab 17.00 Uhr sind wieder alle Stände für unsere Gäste geöffnet. Auch an diesem Abend gibt es wieder flotte Musik. Bei einsetzender Dunkelheit wird unser Kirwe-Hannes verbrannt und der Himmel wird durch ein Feuerwerk verzaubert.



An allen Tagen freuen sich die Kirwe – Buwe Neu Aschbach auf ihren Besuch. Jeder der unseren Verein auch in den Ständen unterstützen möchte ist bei uns herzlich Willkommen.

Oliver Mongin



Torsten Born

Mobil : 01525 / 6262816

Email : stuckateur-born-saar@web.de

Karlstraße 34

66127 Saarbrücken - Klarenthal

Stuckateur- & Malerbetrieb

- Trockenausbau
- Malerarbeiten
- Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Fliesenarbeiten

- Altbausanierungen
- Fließestrich
- Komplett Sanierungen
- Schimmelbeseitigung

RAN AN DIE BEILAGEN

Ob Prospekte, Flyer oder Broschüren - mit uns kommen Sie gut an!

Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



Dankeschönfeier für FSJler der Regionalverbands Jugendzentren Jetzt bewerben: Freiwilligendienst an 13 Standorten im Regionalverband möglich



Insgesamt 16 junge Menschen, die ihr Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) oder den Bundesfreiwilligendienst (BFD) in einem der Jugendzentren des Regionalverbands geleistet haben, wurden mit einer Dankeschönfeier im Saarbrücker Schloss geehrt. Im Rahmen der Feier wurde jeder Einzelne mit persönlichen Worten zu den eigenen Stärken und dem weiteren beruflichen Werdegang

Berufsfeld. Ich freue mich, dass viele von ihnen nach dem FSJ diesen Berufsweg auch einschlagen wollen.“ Die Freiwilligen arbeiten in den Jugendzentren mit den hauptamtlichen Mitarbeitenden Hand in Hand. Dabei können sie ihre individuellen Talente und Fähigkeiten einbringen und so den Alltag der Kinder und Jugendlichen vor Ort aktiv mitgestalten. Bei integrierten Seminartagen werden die Freiwilligen



Die Freiwilligen sammeln in den Jugendzentren des Regionalverbands wertvolle Erfahrungen
Foto: Stephan Hett / Regionalverband

sowie einer Urkunde bedacht. Regionalverbandsdirektor Peter Gillo: „Als Orientierung vor dem Studium oder der Ausbildung ist der Freiwilligendienst optimal geeignet. Die jungen Menschen bekommen bei dieser besonderen Form des ehrenamtlichen Engagements einen guten Einblick in die Tätigkeiten in einem sozialen

auf ihre Aufgaben und den Alltag in einem Jugendzentrum vorbereitet. Dabei waren in diesem Jahr Themen wie Erlebnispädagogik, Gender und Vielfalt oder der Umgang mit Stammtischparolen Schwerpunkte. Gemeinsam mit dem Anne-Frank-Haus Amsterdam haben sich mehrere Freiwillige zudem intensiv mit

Erinnerungsorten in Saarbrücken beschäftigt. Daraus entstanden ist ein Audio-Walk über die Zeit des Nationalsozialismus, der demnächst auch Schulklassen zur Verfügung gestellt werden soll. Wer Interesse daran hat, selbst ein FSJ oder den BFD in einem der Regionalverbands-Jugendzentren zu absolvieren, der kann sich ab sofort bewerben. Nächstmöglicher Beginn ist der 1. Oktober. Sechs Jugendzentren befinden sich in der Landeshauptstadt Saarbrücken. Sieben weitere liegen in den Städten und Gemeinden Friedrichsthal, Heusweiler, Püttlingen, Quierschied, Riegelsberg, Sulzbach und Völklingen. So bietet sich jedem die Gelegenheit, einen Platz in der

Nähe seines Wohnortes zu finden. Sowohl beim BFD als auch beim FSJ erhalten die jungen Menschen 29 Urlaubstage und 370,- Euro Taschengeld im Monat. 25 integrierte Seminartage dienen der Weiterbildung. Die Mindestdauer des Dienstes beträgt sechs Monate, die Höchstdauer 12 Monate. Eine Verlängerung bis zu 18 Monaten ist möglich.

Kontakt: Jugendamt des Regionalverbands Saarbrücken, Daniela Mücke, Tel.: 0681 506-5126, E-Mail: daniela.muecke@rvsbr.de. Weitere Informationen und Erfahrungen der Freiwilligen gibt es auch auf dem Jugendblog unter jugendblog.regionalverband-saarbruecken.de.

i.A. Denny Sturm

Saargrüne überrascht von Aussagen zur Wassersicherheit



Trotz der lange anhaltenden Trockenheit und den bereits stattgefundenen Reaktionen in unseren Nachbarregionen in Form von Einschränkungen für die Bürger:innen, habe sich nach Aussage der Umweltministerin auch in diesem Jahr im Saarland deutlich mehr Grundwasser gebildet als benötigt. Dass im Saarland Quellen, Feuchtgebiete, Rinnsale und kleine Bäche bereits ausgetrocknet sind oder auszutrocknen drohen oder Wälder teilweise massive Trockenschäden aufweisen, scheint Umweltministerin Berg nicht zu irritieren. Die Neubildung von Grundwasser war in den vergangenen Jahren immer wieder Stoff für intensive Diskussionen. Ob bei dem Versuch der kommerziellen Wasserförderung in Kirkel, bei den Untersuchungen zu den umstrittenen Grubenwasserflutungen oder neuerdings bei der Ansiedlungsdiskussion um SVOLT auf dem Linslerfeld, immer wieder ging es um die Frage

der Grundwassersicherheit. Und immer wieder wurde seitens der Grünen und auch der Umweltverbände darauf hingewiesen, dass die im Saarland verwendeten Zahlen zur Grundwasserneubildung veraltet seien. Die letzten verlässlichen Untersuchungen stammen aus dem Jahr 1995! Zwar wurden immer wieder neue Daten angekündigt, bisher aber noch nicht veröffentlicht. Insofern mutet es vorsichtig ausgedrückt mehr als fragwürdig an, dass Umweltministerin Berg sich zum jetzigen Zeitpunkt in dieser Form zu den Wasservorkommen im Saarland äußert. Zumal in Nachbarregionen wie z. B. dem Pfälzer Wald wesentlich aktuellere Zahlen vorliegen. Demzufolge wurde die dortige Grundwasserneubildung schon längstens nach unten korrigiert. „Die Folgen des Klimawandels sind leider für alle Bürger:innen spürbar. Die Natur gelangt an ihre Grenzen des Verkräftbaren. Aber im Saarland brauchen wir uns keine Gedanken über eine mögliche Wasserknapp-



Zache Entsorgung AG

Entsorgung Transport Verwertung

Haben Sie etwas zu entsorgen? Container besorgen!



Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwassergemisch
- Ölabscheiderinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken
Tel. (06 81) 38 36 50-0
Fax. (06 81) 38 36 50-20





- Verkauf und Verlegen von Fliesen, Platten und Natursteinen aller Art
- Planung und Gestaltung, alles aus einer Hand
- Reparaturdienst aller Art
- Ihr Handwerker für alle Fälle

Salvatore Montana

Ihr Spezialist für fachgerechte
Fliesen- und Natursteinverlegung

Pfählerstraße 102
66128 Sbr.-Gersweiler

Tel. 06 81 / 70 960 888
 Fax. 06 81 / 70 960 999
 Mobil 0177 / 56 06 149

heit zu machen? Diese Aussage von Umweltministerin Berg kann ich nur als zynisch empfinden. Sie verspricht einen Masterplan Wasserversorgung. Wenn dieser Plan nicht existiert, frage ich mich, auf welcher Grundlage kommt sie dann zu diesem Schluss?“ fragt Torsten Reif, Generalsekretär der Grünen im Saarland. „Anstatt die Bürger:innen zum sorgsamem Umgang mit der Ressource Wasser aufzurufen, womit wahrscheinlich alle gerechnet hätten, erteilt sie quasi einen Freibrief

zur uneingeschränkten Nutzung unseres Grundwassers. Verantwortungsvoll ist das in meinen Augen nicht!“ Es hilft sicher auch nicht die Bohrungen immer tiefer zu treiben, um an Tiefengrundwasser zu gelangen und dann „heile Welt“ zu verkaufen. Wir dürfen nicht nur an Grundwasser als Trink- oder Brauchwasser denken, wir müssen den gesamten Landschaftswasserhaushalt im Blick haben, gerade in Zeiten der Klimakrise.

Bündnis 90 / Die Grünen - Landesverband Saar
Pressestelle

SPD Gersweiler ehrt langjährige Mitglieder

SPD Nachdem in den vergangenen beiden Jahren pandemiebedingt keine Mitgliederehrungen stattfinden konnten, hat der SPD-Ortsverein Gersweiler im Rahmen eines Sommerfestes am Clubheim der

direktor Peter Gillo, der auf die historischen Verdienste der SPD, aber auch die politische Entwicklung in den letzten Jahrzehnten und die aktuelle Situation in Bund und Land abhob. Geehrt wurden für 35 Jahre Mitgliedschaft Isolde



Kirwe Buwe zahlreiche Mitglieder für ihre 25-, 30- und 35jährige Treue zur SPD geehrt. „Ihr habt unsere Partei und ihre Werte auch in Zeiten unterstützt, als es uns nicht so gut ging“, hob der SPD-Ortsvereinsvorsitzende Bernd Weber hervor. Die Ehrungen erfolgten durch Regionalverbands-

Ries, Annerose Senz, Winfried Ries und Lothar Seidel. Seit 30 Jahren halten Gerhard Mruk, Horst Becker, Michael Sander, Edith Fischer, Wolfgang Reinert und Jürgen Koss der SPD die Treue. Für 25jährige Mitgliedschaft wurden Eva Lehne-Bernd und Bernd Weber geehrt.

Bernd Weber

Nachwuchs bei mehreren Tieren im Saarbrücker Wildpark



Der Saarbrücker Wildpark freut sich über Nachwuchs bei mehreren Tierarten. In der vergangenen Woche ist ein männliches Wisentkalb auf die Welt

mit Hunden, das Gehege zügig zu passieren. In der gleichen Woche sind außerdem zwei kleine Wildkatzen geboren worden. Zudem sind drei Frischlinge auf die Welt gekommen. Bereits im Juni gab es



gekommen. Besucherinnen und Besucher konnten bei der problemlosen Geburt zusehen. Die Mutter bewacht das Kalb momentan und reagiert mit lautem Schnauben auf Hunde am Gehege. Um die Wisentkuh möglichst wenig Stress auszusetzen, bittet das Wildparkteam Besucherinnen und Besucher

auch beim Rotwild Nachwuchs. Das Kalb ist gesund, mittlerweile schon stark gewachsen und läuft im Rudel mit. Besucherinnen und Besucher können es an seinen Punkten erkennen. Ebenfalls im Juni sind im Wildpark zudem zwei Damwildkälber geboren worden.

„Ralf Blechschmidt/
Landeshauptstadt Saarbrücken“

DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschas-fahrschule.de

An alle Honigliebhaber!

Die neue Honigernte ist in die Gläser gefüllt und ab sofort bei mir erhältlich!



Folgende leckere Honigsorten haben die fleißigen Bienen für Sie gesammelt:

Frühtrachthonig • Akazienhonig

Rapschonig • Blütenhonig

Kastanienhonig ist noch in Vorbereitung



Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43 • Klarenthal
(in der Druckerei im Rathaus Klarenthal)
Tel.: (06898) 85 24 53

Schilder-Salat



Mit dem Wald ist es nicht mehr so toll am Waldeingang hinterm Lauftreff, am Ende der Kreisstraße. Dafür grüßt dort seit Anfang August ein Schilderwald. Imposant, auf den ersten Blick.



Zwei der Schilder „außen“ am Waldeingang, aufgenommen am 10.08.2022. Foto: BI

Auf den zweiten Blick nicht ganz so. Gucken wir mal hin. Vorm Eingang zum Eingang ein blauer Kreis mit rotem Rand, rot durchkreuzt: absolutes Halteverbot, drunter der Zusatz „gilt auf der gesamten Parkfläche“. Welche Parkfläche denn? Ok, Privatwald, vermutlich kann der Eigentümer – das Evangelische Stift St. Arnual – nach Gusto Parkflächen definieren. Aber war hier wirklich der Eigentümer zugange? Wer ge- und verbietet da? Die Schilder verraten keinen Absender. Daneben „Betreten der Baustelle verboten“ – welche Baustelle, bitteschön? Nirgends ist eine ausgewiesen. Das müsste aber sein, wo es um Windräder geht: Die Genehmigungen schreiben ein „dauerhaftes und von der öffentlichen Verkehrsfläche aus sichtbares Schild“ vor, „das Genehmigungsdatum, die Bauschein-Nummer und die Genehmigungsbehörde sowie Namen und Anschriften der Bauherrin oder des Bauherrn, der Entwurfsverfasserin oder des Entwurfsverfassers und der Bauleiterin oder des Bauleiters ent-

halten muss“. Obendrüber sieht man ein weißes Rund mit rotem Rand: Verbot für Fahrzeuge aller Art. Verbot für Lkws, was auch immer sie transportieren. Verbot für Bagger und sonstige Baumaschinen. Verbot für Forst- und Landwirtschafts-Fahrzeuge, für Jäger und Brennholzwerber. Verbot für Behörden-Autos auf Kontrolltour. Verbot für Privatautos, für Motorräder, für Fahrräder. Jedoch keine Regel ohne Ausnahme: Reiter dürfen sich hinter diesem Schild bewegen, ebenso Menschen, die Pferde oder Vieh führen (große Tiere behandelt das Verkehrsrecht als „Fahrzeuge“). Gleiches gilt für Leute, die ihr Motorrad oder Fahrrad schieben, sie sind dann nämlich Fußgänger, und die müssen sich um Fahrzeugverbote nicht scheren. Nur fahren darf niemand. Herrlich, Ruhe. Passt zu § 25, Absatz 1 des Landeswaldgesetzes: „Das Betreten des Waldes zum Zweck der naturverträglichen Erholung ist jedermann gestattet. ...“ Dabei ist egal, wem der Wald gehört. Diese Schilder gibt's gleich mehrfach. Ein paar Meter waldeinwärts wird der Schilderwald noch dichter. Und vollends verwirrend. Am auffälligsten das Tempo 30-Schild. Für wen? Fahrzeuge sind verboten – also haltet an euch, Joggerinnen und Jogger, zügelt eure Pferde, Reiterinnen und Reiter! Mit Bußgeldern müsst ihr aber nicht rechnen, Bußgeldkataloge gelten nur im öffentlichen Verkehrsraum. Das Windradprojekt ist für uns in Klarenthal nicht lustig. Trotzdem müssen wir zum Lachen nicht in den Keller – ein Spaziergang zum Waldeingang genügt. Und zum Schluss noch eine Anmerkung ganz im Ernst: Auf einer Schotterstrecke mit unübersichtlichen Kuppen und Kurven ist Tempo 30 gefährlich schnell.

„Bürgerinitiative zum Schutz von Umwelt und Natur in Klarenthal-Gersweiler und Umgebung e.V.“

Die nächsten Termine im Erlebnisbergwerk Velsen

Samstag, 27.08., 14:00 Uhr - offene Führungen
Samstag, 03.09., 14:00 Uhr - offene Führungen
Sonntag, 04.09., 10:00 Uhr - 12:00 Uhr - offene Führungen
Samstag, 10.09., 14:00 Uhr - offene Führungen
Samstag, 17.09., 14:00 Uhr - offene Führungen
Samstag, 24.09., 14:00 Uhr - offene Führungen
Samstag, 01.10., 14:00 Uhr - offene Führungen
Sonntag, 02.10., 10:00 Uhr - 12:00 Uhr - offene Führungen

Dr. Carsten Grammes, 2. Vorsitzender

Projekt „Essbare Stadt“ Saarbrücker Stadtgärtchen bieten Vielfalt an Gemüse, Obst und Kräutern

Saarbrücken wird zur „Essbaren Stadt“: Seit diesem Jahr kann man frisches Gemüse vor dem Rathaus St. Johann in der

Uwe Conradt: „Mit unseren Stadtgärtchen möchten wir Bürgerinnen und Bürger dazu anregen, selbst eigenes Obst



City ernten und aromatische Kräuter im Deutsch-Französischen Garten (DFG) pflücken. Und auch auf dem Hambacher Platz in Malstatt wachsen seit einigen Wochen Gemüse und Kräuter. Darüber hinaus gibt es viele Beete im Stadtraum, die von Nachbarschaften genutzt werden. In Saarbrücken existieren mittlerweile rund 30 „Stadtgärtchen“. Tendenz steigend. Das Projekt „Essbare Stadt“ hat das Amt für Stadtgrün und Friedhöfe gemeinsam mit dem städtischen Zentrum für Bildung und Beruf Saar gGmbH (ZBB) ins Leben gerufen. Oberbürgermeister

und Gemüse anzubauen. Das ist im Garten, aber auch auf einem Balkon oder schon im Blumentopf auf der Fensterbank möglich. Eine Bepflanzung dieser Art ist nicht nur nützlich, sondern kann auch optisch ansprechend sein.“

Standorte in der Innenstadt und den Bezirken

Seit 2019 hat das ZBB an verschiedenen Orten neue Nutzbeete geschaffen, die zum Teil als Nachbarschaftsgärten oder Hochbeete konzipiert sind. Sie befinden sich unter anderem in Brebach, in Bischmisheim, an mehreren Standorten in Malstatt und über den Bezirk

Rollladen
Fenster
Haustüren
Insektenschutz
Rolltore
Markisen
Jalousien
Garagentore
Elektromotore
• für Rollladen
• für Garagentore

Fenster und Rollladen
Schiestel GMBH

Am Holzplatz 21
66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26
www.Rollladen-Schiestel.de

Malerfachbetrieb

Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz

Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de



West verteilt. Einige davon werden auch in Kooperation mit der Saarbrücker gemeinnützigen Siedlungsgesellschaft, dem Bezirksrat West und der Bezirksbürgermeisterin Isolde Ries betrieben. Die einzelnen Stadtgärtchen des ZBB und des Amtes für Stadtgrün und Friedhöfe befinden sich an folgenden Standorten:

- zwei Pflanzflächen als „essbare Beete“ auf dem Hambacher Platz
- Stadtgärtchen im DFG
- Drei Pflanzbeete vor dem Rathaus St. Johann
- „Bürger*innengarten Brebach“ in der Kleingartenanlage Brebach
- Mehrere Mikrogärten als Hochbeete in den Ortslagen Brebach und Bischmisheim
- Urban Gardening im Rahmen des BIWAQ-Projektes „Malstatt Scouts“
- Nachbarschaftsgarten Trifelsstraße
- Nachbarschaftsgarten ‚Leipziger Wiese‘ (in Kooperation mit der Saarbrücker gemeinnützigen Siedlungsgesellschaft)
- Mehrere Mikrogärten als Hochbeete in den Wohnquartieren beidseits der Lebacher Straße (in Kooperation mit der Saarbrücker gemeinnützigen Siedlungsgesellschaft)
- Insgesamt 21 Mikrogärten in Form von Hochbeeten und Kübeln im ganzen Bezirk West in Zusammenarbeit mit

der Bezirksbürgermeisterin West und dem Bezirksrat West
 · Stadtgärtchen am ZBB-Hauptsitz Ernst-Abbe-Straße 10
 · Stadtgärtchen an der gärtnerischen ZBB-Ausbildungsstätte Jean Porhiel Haus, Rodenhof
Vielzahl an angepflanzten Sorten

Die Beete zeigen einen Querschnitt ganz unterschiedlicher Gemüse-, Kräuter- und Obstpflanzen und bieten so eine Vielzahl verschiedener Sorten. Darunter sind Fenchel, Salat, Zucchini, Rhabarber, Kohlrabi, Heidel- und Johannisbeeren, Minze, Rosmarin und Thymian. Bürgerinnen und Bürger können die essbaren Pflanzen in den Stadtgärtchen auch kostenlos ernten, wenn sie reif sind. Um die Pflanzen nicht zu beschädigen, sollten ihre Früchte vorsichtig und idealerweise mit einem Messer geerntet werden. Im Jahresverlauf wechseln die vorhandenen Pflanzen in den Beeten am Rathaus und auf dem Hambacher Platz, da das ZBB und die Gärtnerinnen und Gärtner der Landeshauptstadt sie regelmäßig neu bepflanzen. Das Stadtgärtchen im DFG wird durch die städtischen Gärtnerinnen und Gärtner gepflegt, freiwillige Helferinnen und Helfer unterstützen sie dabei. Die weiteren Stadtgärtchen werden durch das ZBB sowie in einigen Fällen auch durch die jeweiligen Anwohnerinnen und Anwohner betreut.

i. A. Cornell Paul



THOMAS MEIER

Alle Malerarbeiten
Trockenbau
Wärmedämmung
Aufbereitung von Fenstern
Bodenbelagsarbeit
Lasurtechnik

Malerbetrieb
Warndtstraße 77a
66127 Klarenthal

(06898) 44 80 722
0151 - 116 333 83

„Sommerfest“ der Krughütter Gaststätte „Dorfkrug“ erfreute nicht nur die Besucher...

... sondern auch die Jugendfeuerwehr und den Feuerwehr-Förderverein Klarenthal-Krughütte. Der Wirt des „Dorfkrug“ und Vorsitzende des Fußballvereins FC Klarenthal-Krughütte, Ewald Raubuch, hatte im Rahmen des 3-tägigen, stark frequentierten Sommerfestes der Gaststätte auch die Jugendfeuerwehr sowie den Förderverein der



Freiw. Feuerwehr des Stadtteiles eingeladen. Grund: Es galt einen Spendscheck des FC Klarenthal-Krughütte über den stolzen Betrag von 500,- Euro an die Jugendfeuerwehr bzw. den Förderverein zu überreichen. Der Jugendwart der Feuerwehr, Oberfeuerwehrmann Marvin Probst, bedankte sich herzlich bei Ewald Raubuch und versicherte diesem, dass die Spende sinnvoll in die Jugendarbeit der zukünftigen Feuerwehrleute investiert wird. Natürlich blieb es nicht allein bei der Scheckübergabe. Die Mitglieder der Jugendfeuerwehr erhielten vom Gastwirt und seinem Festteam nach dem Aufstellen eines Festbaumes noch eine Stärkung in Form von Rostwürsten und Softgetränken.

Roland Hoffmann, 1. Vorsitzender des Feuerwehr-Fördervereins

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de

Probleme mit dem PC oder Internet?

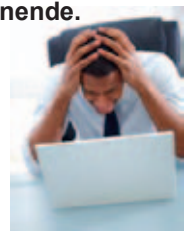
PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de





MEISTERBETRIEB
Heizung • Sanitär • Installation

Gerd Morschett

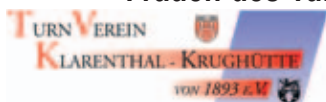
Luisenthaler Straße 44 • 66126 Altenkessel

e-Mail: gerd.morschett@gmx.de

Tel: 0 68 98 / 79 59 266 · Fax 0 68 98 / 49 60 534

Mobil: 0151 / 19 64 89 11

Frauen des Turnvereins on Tour



Am 27. Juli 2022 machte die Frauenabteilung wieder eine Fahrt. Dieses Jahr stand auf dem Programm: Besuch der Bitburger Brauerei und Fahrt nach Monschau. Unser Bus startete pünktlich von der Sporthalle Klarenthal aus und zügig kamen wir in Bitburg an. Christina Scholl organisierte eine Führung in der Brauerei, die wegen der großen Besucherzahl in 2 Gruppen stattfand. Interessant zu hören, dass

führtes Privatunternehmen ist. Bitburger zählt zu den bekanntesten Brauereien und Biermarken. Ein Rundgang führte uns in die Welt des Bierbrauens, von der außergewöhnlichen Rohstoffqualität über die Sorgfalt und Leidenschaft im Brauprozess bis hin zur hochmodernen Abfüllung. Und in der Genießer-Lounge im alten Kesselhaus wartete am Ende ein/zwei frisch gezapfte Bitburger Premium Pils mit einer frischgebackenen Brezel auf uns. Auf Wunsch gab es natürlich auch alkoholfreie Getränke. Pünktlich ging die Fahrt weiter und ein



wurde alles aufgebaut und was es alles gab, einfach köstlich. Dazu die tolle Stimmung. Auch das Wetter spielte mit. Und weiter ging es. Nach dem Einpacken fuh-

ren wir weiter in die historische Altstadt Monschau in der Eifel. Pünktlich warteten 2 Stadtführer schon auf uns. In 2 Gruppen liefen wir durch die Altstadt mit den bezauberten Fachwerkhäuser und kleine Gassen. Übrigens, Monschau ist der Drehort der ARD-Serie „Eifelpraxis“. Und was es alles zu sehen gab: Und es war noch Zeit zum Kaffeetrinken, Eisessen und plaudern. So ging ein schöner Tag zu Ende. Der Busfahrer wartete schon an der verabredeten Stelle und nach einem kurzen Zwischenstopp mit kleinem Imbiss waren wir wieder pünktlich in Klarenthal angekommen.

Text: Ursula Karrenbauer,
Fotos: privat / Teilnehmer



die in Bitburg ansässige Brauerei zur Bitburger Braugruppe gehört. Das Unternehmen wurde 1817 von Johann Peter Wallenbirt gegründet und ein familienge-

weiteres Highlight fand beim nächsten Zwischenstopp statt, wo uns Christina mit einem köstlichen Frühstücksbuffet inklusive Crémant überraschte. Schnell



**Seniorenheim
Haus im Warndt**
... wie zuhause wohnen

familiäre Atmosphäre

zentrale, ruhige Lage

erfahrenes Pflegepersonal

eigene Küche

Zum Kesselbrunnen 2 • 66352 Großbrosseln • Tel. 0 68 98 / 4 34 24
info@haus-im-warndt.de

Morschett + Kessler Gebäudetechnik GmbH Wir installieren Zufriedenheit



- Heizung: Öl-, Gasanlagen
- Solaranlagen
- Bäder: exklusiv aus einer Hand



Installation – Wartung – Reparatur

Herr Dieter Kessler und Herr Patrick Kessler stehen Ihnen jederzeit für eine umfangreiche Beratung zur Verfügung.

66126 Altenkessel, Luisenthaler Straße 94
Telefon: 06898 3090909 - Fax: 06898 3090910
www.morschett-kessler.de, E-Mail: info@morschett-kessler.de

Werner Pöb

Dachdeckermeister

Dächer und Fassaden
Klempnerarbeiten
Kaminsanierung
Holzbau
Holzterrassen und -balkone
Solar und Photovoltaik

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal
Tel./Fax: (06898) 3 95 98 • Mobil: 0170-73 26 498
E-Mail: poess-dach@arcor.de • www.poess-dach.de
Lageradresse: Brachalmeth 9 • 66271 Kleinblittersdorf

**Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern****Wichtige Rufnummern****Feuer, Unfall, Katastrophen**

Polizei 110
 Notruf / Feuerwehr / Rettungs-
 -dienst / Notarzt . . . 112
 Krankentransporte / Handy mit
 Vorwahl (0681) 19 222
 Hausärztlicher Bereit-
 schaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschafts-Krankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Ev. Stadt-Krankenhaus
 Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/
 Klarenthal (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000
 - Sperrmüllabfuhr
 - Hausmüllabfuhr
 - Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000
 - Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

AWO Ambulanter
 Pflegedienst (06898) 4 09 84

**Bezirksbehinderten-
beauftragte**

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

**Landesamt für Jugend,
Soziales und Versorgung:**

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo-Fr. 8:30-12 Uhr, Do 13:30-16 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten der Bezirksbürger-
 meisterin Isolde Ries:
 Mo 15-16 Uhr (1. Etage Zi. 104)
 sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische Termin-
 vereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo-Do. 8.30-12.00 + 13.30-15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Kath. Pfarramt
 Klarenthal (06898) 3 24 77

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Kath. Bücherei:
 Di von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

**Psycho-Sozialer Freundes-
kreis Saar e.V.:**

Selbsthilfegruppen für Suchtkran-
 ke: Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon (0800) 111 0 550

**Schiedsfrauen
Klarenthal / Gersweiler**

Klarenthal
 Isolde Böttcher (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Karin Klein (0681) 70 33 90

Seniorenversicherungsberater

Hans Fries (0681) 78 05 89

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Helmut Schiebahn (06898) 30 77 827

Günter Thome (0681) 70 04 10

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 19.08.2022
 Apotheke im Globus Völklingen
 Rathausstr. 53, Tel.: (06898) 93.505.24

Samstag, 20.08.2022
 Landmann Apotheke Völklingen
 Moltkestr. 5, Tel.: (06898) 2.90.10

Sonntag, 21.08.2022
 Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Montag, 22.08.2022
 St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Dienstag, 23.08.2022
 Alpha-Apotheke Völklingen
 Poststr. 28, Tel.: (06898) 2.31.11

Mittwoch, 24.08.2022
 Stengel-Apotheke Saarbrücken
 Eisenbahnstraße 25, Tel.: (0681) 52.363

Donnerstag, 25.08.2022
 Linden-Apotheke Ludweiler
 Völklingerstr. 11, Tel.: (06898) 4.23.00

Freitag, 26.08.2022
 Blumen-Apotheke, Saarbrücken
 Försterstraße 1, Tel.: (0681) 31.91.4

Samstag, 27.08.2022
 Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Sonntag, 28.08.2022
 Römer-Apotheke Saarbrücken
 Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 62.41.7

Montag, 29.08.2022
 Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Dienstag, 30.08.2022
 Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Mittwoch, 31.08.2022
 Johannes-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Donnerstag, 01.09.2022
 St. Barbara Apotheke Großrosseln
 Ludweilerstr. 16a, Tel.: (06898) 44.85.50

Freitag, 02.09.2022
 Kramersche Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 125, Tel.: (0681) 85.11.59

Samstag, 03.09.2022
 Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
 Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Sonntag, 04.09.2022
 Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Montag, 05.09.2022
 Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Dienstag, 06.09.2022
 Apotheke am Homburg Saarbrücken
 Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Mittwoch, 07.09.2022
 Saar-Apotheke Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Wir übernehmen keine Verantwortung für eventuelle Tippfehler oder die Richtigkeit der veröffentlichten Angaben (siehe Aushang bei allen betreffenden Apotheken)

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116117** ist der diensthabende Arzt / die diensthabende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:

- montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages
- mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.
- samstags von 8:00 Uhr bis montags 08:00 Uhr
- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken, Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon: (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.: 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach
Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: kontakt@eligius-sb.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Freitag, 19.08., 18.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Samstag, 20.08., 14.00 Uhr
Herz Jesu, Trauung

Samstag, 20.08., 18.00 Uhr
Herz Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 21.08., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Mittwoch, 24.08., 9.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Samstag, 27.08.
Herz Jesu

14:30 Uhr Trauung
17:00 Uhr Taufe

18.00 Uhr Vorabendmesse
Sonntag, 28.08., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Saarbrücken (Klarenthal)

Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon: (0 68 98) 3 24 77

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal

Mittwoch, 24.08., 18.30 Uhr
Patronatsfest Hl. Bartholomäus

Sonntag, 28.08., 11.00 Uhr
Hochamt

Freitag, 02.09., 18.00 Uhr
Betstunde, anschl. Hl. Messe

Samstag, 03.09., 19.00 Uhr
Gottesdienst-mal anders

Sonntag, 04.09., 11.00 Uhr
Festgottesdienst zur Eröffnung
des Klarenthaler Pfarrfestes

Sonntag, 11.09., 10.00 Uhr
Heilige Erstkommunion

Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen

Samstag, 10.09., 18.00 Uhr
Vorabendmesse

Pfarrbezirk „St. Michael“ Gersweiler

Samstag, 20.08., 18.00 Uhr
Vorabendmesse

Sonntag, 21.08., 14.30 Uhr
Tauffeier

Taxi Ziemer

Inh. Ana Hennchen

0681 - 70 7 77

66119 Saarbrücken - Talstraße 56

**Krankenfahrten, Dialyse,
onkol. Chemo- oder Strahlentherapie
Fahrten zur Reha oder Kur
Vorbestellungen werden gerne entgegengenommen**

Vielen Dank Ana Hennchen

ELEKTRO LAWENS

IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeevollautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeevollautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAÙE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

BEERDIGUNGSINSTITUT
BLAU

„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“

**Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen**

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

Vertragspartner
aller Kranken-
und Pflegekassen

Pflege
Dunkel & Mertes GmbH

– Seniorenpflege

Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

– Krankenpflege

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

– Behandlungspflege

– Betreuung

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

– hauswirtschaftliche Versorgung

Mobil:
01 77 / 7 27 93 40

– Beratung für pflegende Angehörige

– Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

– 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

Ev. Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal
www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Klarenthal:
Montag von 08:30 - 13:30 Uhr
Donnerstag von 10:00 - 11:45 Uhr
Telefon: (06898) 3 21 49

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Gersweiler:
Dienstag von 10:00 - 16:00 Uhr
Freitag von 09:00 - 12:00 Uhr
Telefon: (0681) 70 21 44

Bitte beachten Sie, dass die Gottesdienste zur Zeit in unserer Gemeinde nur mit einer medizinischen Maske besucht werden können. Die G-Regel entfällt. Bitte beachten Sie dazu die aktuellen Aushänge in den Schaukästen und auf unserer Homepage! Nutzen Sie zur Anmeldung immer gerne den AnmeldeLink (bei den Gottesdiensten) auf unserer Homepage

Sonntag, 21.08.2022, 9.30 Uhr
Gottesdienst Taufe

Ev. Kirche Gersweiler
11.00 Uhr Gottesdienst
mit Taufe
Ev. Lutherkirche Altenkessel

Sonntag, 28.08.2022, 11.00 Uhr
Ök. Gottesdienst zur Kirmes in
Gersweiler (Festplatz)

Sonntag, 04.09.2022, 9.30 Uhr
Gottesdienst
ev. Kirche Gersweiler
11.00 Uhr Gottesdienst
Lutherkirche Altenkessel

Samstag, 10.09.2022
Kindergottesdienst 10.00-12.00
Uhr in Gersweiler

Sonntag, 11.09.2022, 9.30 Uhr
Gottesdienst mit Taufe
ev. Kirche Klarenthal

Sonntag, 18.09.2022, 9.30 Uhr
Gottesdienst
Ev. Kirche Gersweiler

11.00 Uhr Gottesdienst
Ev. Lutherkirche Altenkessel

Mittwoch, 21.09.2022, 15.00 Uhr
Gottesdienst im
Seniorenzentrum
Haus Edelberg Klarenthal

Sonntag, 25.09.2022, 11.00 Uhr
Alternativer Gottesdienst
Kirche Klarenthal

Ev. Kirchengemeinde Burbach, Matthäuskirche

Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken, Telefon: 0681-7 74 84

Sonntag, 21.08.2022, 10.00 Uhr **Sonntag, 28.08.2022, 10.00 Uhr**
Pfr. D. Winterhagen Pfr. D. Winterhagen

Wegen Corona können wir die Gottesdienste nur unter Vorbehalt ankündigen. Bitte beachten Sie, dass die Gottesdienste zur Zeit nur mit Maske besucht werden können. Gerne können Sie sich zu den aktuellen Gottesdiensten im Gemeindeamt unter der Tel. Nr. 0681-77484 erkundigen und anmelden.

Danke

für die Anteilnahme am Tod
unseres lieben Verstorbenen

Helmut Lehnert

† 19.07.2022

Ortrud Lehnert
Stefan und Karin Lehnert
Tina Lehnert mit Christian

Klarenthal und Sitterswald, im Juli 2022

**GÜNTHER KASSEL**

GmbH

Sanitärtechnische Anlagen

Heizungsbau

Öl- und Gasfeueranlagen

Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen

Solaranlagen / Photovoltaik

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68

6 6 3 3 3 VÖLKLINGEN (Fenne)



Fachbetrieb in der
Landesinnung

eingetragener Betrieb des Handwerks
HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-36 40 631

Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de



AUCH IN DER ZEIT DER TRAUER SIND WIR FÜR SIE DA.

Traueranzeigen

Danksagungen

Trauerbilder

Trauerbriefe

Trauerkarten...

Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) - 66127 SB-Klarenthal
Telefon: 06898 - 85 24 53

NOW!
D-SIGN und DRUCK

Unser Angebot im August

Bei verspannungsbedingten Schmerzen

Thomapyrin Tension Duo 400 mg/100 mg
Filmtabletten
12 Stück, PZN 12551047



statt 7,18 €
4,65 €
Sie sparen
35%

Zur schmerzfreien Wund-Desinfektion

Octenisept Wund-Desinfektion
Lösung
50 ml, PZN 07463832



statt 8,99 €
6,45 €
Sie sparen
28%

Enzymkombination für ein starkes Immunsystem

Wobenzym immun a)
magnesaftresistente Tabletten
60 Stück, PZN 15421635



statt 25,50 €
19,25 €
Sie sparen
24%

Für gepflegte Hände und Fingernägel

mea Hand- und Nagelcreme
Creme
100 ml, PZN 10006044



statt 2,99 €
2,15 €
Sie sparen
28%

Fördert die natürliche Wundheilung

Tyrosur CareExpert Wundgel
Gel
25 g, PZN 12742439



statt 5,45 €
3,95 €
Sie sparen
27%

Pflanzlich wirksam bei Hämorrhoidalbeschwerden

Faktu lind Hämorrhoidalsalbe
Salbe
25 g, PZN 17836435



statt 11,97 €
8,65 €
Sie sparen
27%

Zur gezielten Magnesiumversorgung

Magnesium-Diasporal 300 mg
Granulat
50 Stück,
PZN 10712463



statt 19,50 €
14,95 €
Sie sparen
23%



Winterberg Apotheke

Achim Holz • Kreisstraße 62 • Klarenthal • Tel.: (06898) 34 44

Ausstellung „SEHEN und FÜHLEN Eine Retrospektive zum Gesamtwerk Manfred Güthlers“ im Alten Rathaus in Saarbrücken



Die vhs Regionalverband Saarbrücken lädt zur Ausstellung des Diplom-Designers und vhs-Dozenten Manfred Güthler ins Alte Rathaus ein. Die Ausstellung mit dem Titel „SEHEN und FÜHLEN - Eine Retrospektive zum Gesamtwerk Manfred Güthlers“ zeigt Werke des 1927 in Saarbrücken geborenen Malers und Grafikers. Manfred Güthler arbeitete jahrzehntlang als Lehrer am Otto-Hahn-Gymnasium in Saarbrücken und ist seit knapp 50 Jahren Dozent der Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken. Er ist Ehrenvorsitzender des Bundesverbandes Bildender Künstlerinnen und Künstler und Träger des Bundesverdienstordens. Seine frühen Arbeiten waren recht zeit- und gesellschaftskritisch angelegt, mit präziser Linienführung. Später entwickelten sich seine Werke immer mehr hin zu einer freieren Gestaltung. Er schuf Porträts, Akte und andere figürliche Darstellungen und nutzte dabei die Eigenart der Monotypie und erzeugte beim Druckvorgang leichte Verwaschungen und Ungenauigkeiten. In dieser Technik brachte

es Güthler zu hoher Anerkennung. In der späteren Schaffensphase schob Güthler die Körperlichkeit seiner Motive immer mehr in den Hintergrund. An der Vernissage wird die Kunsthistorikerin Nicole Baronsky-Ottmann in die Ausstellung einführen, während der Gitarrist und Liedermacher Bernhard Schwarzwald die Veranstaltung musikalisch umrahmt. Die Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken möchte mit ihrer Ausstellungsreihe Künstlerinnen und Künstler aus dem Regionalverband unterstützen und ihnen im wunderbaren Ambiente des Alten Rathauses am Schlossplatz in Saarbrücken eine in Wert setzende Kulisse bieten. Die Vernissage zur Ausstellung findet am Donnerstag, 15.09.2022, um 17:00 Uhr im Alten Rathaus (1. Etage), Am Schlossplatz 2 in Saarbrücken, statt. Die Ausstellung kann bis zum 18.11.2022 besucht werden. Um Anmeldung zur Vernissage wird gebeten unter vhsinfo@rvsbr.de oder www.vhs-saarbruecken.de. Der Eintritt ist frei.



Dr. Carolin Lehberger

Zeit für Haare
HORNNETZ

Öffnungszeiten: Di.-Fr.: 8:00-17:00 Uhr
Sa.: 8:00-13:00 Uhr
Termine sichern unter Tel.: (0681) 7 21 38

Nach Absprache
bieten wir
auch Sondertermine,
außerhalb
unserer normalen
Öffnungszeiten, an.

Wir freuen uns auf Sie!
Stefanie Verch und Team
Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler

